

工聯

雙月刊

今期推介

- 工聯會65周年會慶 P02
- 送龍迎蛇賀新春年宵攤位 P11
- 青見展翅 飛機維修員招聘會 P13
- 助您抗通脹 特惠購物周2013 P19

FTU PRESS



新年新希望

改善民生 推動經濟



香港工會聯合會 65

勞工大團結 社會齊進步

支持政府施政 全力改善民生



改善經濟民生 構建和諧社會

由工聯會及社會各界團體組成的香港各界慶典委員會，於元旦日舉行「新年新希望」大遊行活動，要求政府能務實施政、切實解決民生問題，並呼籲社會減少爭拗，團結一致，支持政府，發展經濟，改善民生。

大遊行假座遮打花園行人專用區舉行，由中環遮打花園遊行到政府總部，整個活動有 800 多個團體參加。20 多個團體的代表手持標語牌上台，有來自大專青年代表、地區社團代表、勞工及基層代表、金融及經濟界代表、婦女及專業界別代表等五人分別發表講話，表達他們對政府的訴求及香港未來發展前景的期望。

其後，六萬多名市民沿著美利道、金鐘道、添馬街及夏慤道遊行到政府總部，由大會主席鄭耀棠宣讀聲明。他表示，元旦日是市民值得開心高興的節日，也是一個令人充滿盼望的新開始。市民希望借此機會，在新一年，表達對未來的期盼、對政府施政的新期望。

鄭耀棠指出，過去一年，政府在市民支持下，處理不少民生及經濟問題，特別是新一屆特區政府在行政長官梁振英帶領下，上任短短半年時間，推出多項切實解決民生問題的政策，包括推售「置安心計劃」居屋；推行「港人港地」計劃及徵收樓宇買家額外印花稅；落實 2,200 元長者生活津貼；停止雙非孕婦來港產子等，這

些政策及措施都獲得市民認同，也看到特區政府施政初見成效。

鄭耀棠說，香港市民是希望政府務實施政、切實解決民生問題。今次六萬多名來自不同階層的團體及市民本着「支持政府 發展經濟 改善民生」的願望，提出不同訴求，由就業困難到房屋政策，由教育問題到經濟發展，規管工時、改善環境及推出利民紓困措施等，都是不少港人的心聲。

鄭耀棠希望行政長官梁振英在 1 月中公佈其首份施政報告，可以積極回應各界市民訴求，並支持政府在未來日子務實施政，發展經濟，改善民生。同時，希望香港社會可以減少爭拗，為香港長遠發展努力。

要求《施政報告》關顧勞工

2013-2014 年的《施政報告》即將出台，工聯會早於月前向行政長官梁振英會面反映意見。工聯會在勞工議題、社會民生、經濟發展及財政運用等各方面，提出十多項建議，其中包括訂立標準工時，完善退休保障制度，以及健全職業安全體系等。

工聯會會長林淑儀，理事長吳秋北，副會長陳有海、李麗貞，副理事長蔡金華、梁頌恩及周聯僑出席會議。

標準工時、最低工資一年一檢

林淑儀在會後指出，雖然香港經濟回穩，但外圍經濟仍存在不明朗因素，僱員未能分享到經濟成果。據多間工會反映，僱員無償加班情況嚴重。工聯會促請政府必須立法推行標準工時規管，包括：每周基本工時 44 小時，超時補償為薪金的 1.5 倍；顧及行業實況，政策要有靈活性；密切監察執行情況，持續完善規管工時制度。工聯會也促請政府承諾最低工資一年一檢，以便及時保障基層勞工生活。

完善退休保障制度

林淑儀表示，現行強積金制度未能保障低收入、家庭主婦等人士退休後的生活。工聯會促請政府盡快設立一套完善的退休保障制度，一方面關顧現時低收入僱員及無收入人士，避免他們日後淪為貧窮長者；另一方面應確保全港市民可維持

基本退休生活，達致老有所養。

至於安老政策方面，工聯會建議政府：調高長者醫療券資助金額至 1,000 元，並將受惠對象年齡由 70 歲下降至 65 歲；縮短長者輪候公立醫院專科門診的時間；於新建公屋邨內設立「長者護養院舍層」；加強監管私營護老院舍，完善護老院評級制度，加強透明度，讓長者及其家人選擇最合適的護老院舍，淘汰不合格的院舍。

擴大工傷、職業病保障範圍

現時對勞工職業安全保障不足，員工工作時猝死的數字上升，情況令人憂慮；同時現行法例對工傷、職業病涵蓋範圍狹窄，未能切合保障僱員。工聯會建議政府應健全職業安全體系：包括將因職業直接或間接引致的疾病（如中暑、因工作所造成的精神及身體勞損）列為法定職業病；放寬傷殘津貼的發放標準，簡化申請程序；改革「中央職業安全保障基金」，向不同行業僱員及非正規僱員提供康復治療，並為工作期間突發

性猝死的個案支付恩恤賠償金；設立「中央職業保險基金」，針對保費不斷上升、高危行業不受保、申索成本高昂及服務分散等問題。

扶助弱勢社群 紓解市民困苦

另外，工聯會亦提出其他方面建議，包括設立男士侍產假、落實全薪產假、設立婦女產後工作保障期、加強社區託兒服務、統一法定及勞工假期日數；加強對「非正規僱員」保障及推動集體談判權制度。

工聯會關注市民生活困難問題，建議政府設立「失業援助金」、改革綜援制度；加建食環署街市；推出「跨交通工具月票計劃」；寬免公屋租金兩個月、一年差餉；津貼全港住宅用戶電費一年，合共 3,600 元；為綜援、「生果金」受助人提供額外一個月津貼；增加對學生的資助。

工聯會促請政府承諾公屋「兩年以上樓」，加快復建居屋，推出夾心公屋；提供租金津貼及租私樓免稅額；加快興建青年宿舍；擴大「港人港地」政策，讓市民安居樂業。



樂「膳」助群 食物支援計劃

樂群社會服務處獲社會福利署「攜手扶弱基金」及香港資源控股有限公司贊助，推行樂「膳」助群食物支援計劃。計劃為服務全港的食物銀行，為因遭逢經濟突變、失業、低收入、露宿者及新來港等貧困人士及家庭，在難以應付日常三餐基本需要的情況下，提供特快緊急食物支援服務。計劃詳情如下：

食物種類：包括鮮肉、米、油、水果、粉麵、罐頭、餅乾、嬰兒奶粉、湯券及飲料等。(食物種類會因應情況及需要作出調整)



申請資格

- ✓ 遭逢經濟突變的人士及家庭，如失去家庭經濟支柱、破產、患病等
- ✓ 失業人士
- ✓ 低收入人士
- ✓ 居港不足七年的新來港人士及家庭
- ✓ 露宿者
- ✓ 急需即時援助的非本港居民
- ✓ 租金津貼不足之綜援人士

註：綜援受助人士或家庭也被視為可接受服務對象，但必須經本計劃負責職員評估認為符合申請條件為原則。

申請方法

- 申請者可親臨任何一間服務派發中心提出申請或
- 經由社會福利署 / 非牟利團體 / 學校之社工或個案工作人員轉介

樂群社會服務處派發中心及查詢熱線：

黃英豪社區服務中心

大埔太和邨
太和鄰里社區中心地下

電話：2653 2853

黃光漢社區服務中心

堅尼地城石山街 12 號
社區綜合大樓
13 樓 B 室

電話：2855 1611

北角服務中心

北角馬寶道 2H 號
馬寶居 1 樓

電話：8107 1333

維園年宵花市義賣活動

農曆新年將至，一舉一度的年宵花市，將於2月4-10日在維多利亞公園舉行。工聯會今年首次於年宵花市設置攤位義賣，為「工聯康齡長者服務社」籌款，服務社區老人。工聯會立法會議員、區議員和工俱班組書法大師更會即場為市民書寫賀年揮春及拜年，以增添新年氣氛。



憑此券可獲贈金蛇揮春
每日限量派發，先到先得

近千跑手參與 翱翔活力10公里長跑比賽



由香港民用航空事業職工總會（工會）及工聯會青年事務委員會（青委）主辦，香港國際機場贊助的「翱翔活力10公里長跑比賽」，於去年12月16日假機場舉行。

出席的主禮嘉賓包括工聯會副會長李麗貞、民航處助理處長李天柱、香港機場管理局（機管局）行政總裁許漢忠、香港賽馬會公司事務執行總監麥建華、中聯辦社會工作部副部長李運福、工會主席張樞宏，以及立法會議員麥美娟、郭偉強等。

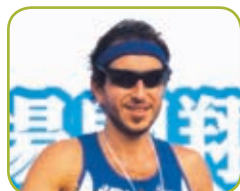
李麗貞表示工聯會一直積極維護勞工權益，亦關注僱員的身心健康。工會多年來為工友舉辦各樣康體活動，「活力10公里長跑比賽」已經第八年舉辦，連續三年在香港國際機場路段進行。賽事更得到不少企業和機構的鼎力支持，包

括香港國際機場、香港賽馬會、國泰航空公司、HACTL及LSnP等，令賽事的規模及質素得以提升，推廣至社會不同層面。

另今屆設有機場員工組、工會組、隊際賽及工聯盃5公里賽，吸引不少機場企業員工及工會會員參與，並由機管局奪得機場盃，香港海員工會和教育工作人員總工會的代



女子組全場總冠軍：
Rachel Sproston



男子全場總冠軍：
Stefano Passarello



祝賀工聯會成立六十五周年 「跳水繽紛樂2012」圓滿舉行



工聯會主辦，業餘進修中心、工人俱樂部、香港康樂體育專業人員總會及城東體育會等機構協辦的「跳水繽紛樂2012」，於去年12月8日假尖沙咀九龍公園室內跳水池舉行。賽事分為十組進行，包括有兒童組、少年組、青成年組、精英淘汰賽以及雙人跳水項目等。

當天比賽非常精彩，參賽運動員技巧純熟，曾在香港、內地及亞洲屢獲殊榮，成績斐然。如精英淘汰賽男子組冠軍潘偉程曾奪得2009年東亞運動會男子雙人三米板第三名；同組的亞軍周浩榮同獲2012亞洲游泳錦標賽男子雙人三米板第三名；精英淘汰賽女子組冠軍陳琇麟亦在2012年香港跳水公開賽取得女子單人一米板及三米板第一名。

參賽者從踏上跳板到壓水入池，動作流暢利落，節奏明快。場內歡眾均全情投入，攝影師鎂光燈閃過不絕。經過一輪比賽後，各項比賽的優勝者脫穎而出，並由工聯會副會長李麗貞及多位嘉賓進行頒獎儀式。



光輝 65 載

邁向新里程

香港工會聯合會（工聯會）成立於 1948 年，前身為港九工會聯合會，於 1966 年易名。成立之初，當時只有 24 間工會，屬會會員僅有 2 萬人，現已發展成為 247 間職工會的聯合組織，會員人數已超過 37 萬，成為香港目前最大的勞工團體。

回望 65 年前，經歷過戰後的艱難歲月，或是港英殖民時代的抗爭，工聯會跨越大半個世紀，貫徹「愛國、團結、權益、福利、參與」的方針。工會前輩以血汗開墾荒地，在資源緊絀的情況下奮鬥，為工運發展奠下基石，勉勵後輩盡心為勞工爭取合理權益，始終如一。

《工聯雙月刊》將進行一系列報道，回顧工聯會 65 載的點點滴滴，穿梭歷史縱橫，見證工人運動的幾許變遷，互相砥礪。

團結工人 共渡時艱

工聯會成立初期，香港正處於戰後的動盪時代，百廢待興；工人失業、失醫，小孩失學情況嚴重，加上自然災害不斷，缺乏社會支援。工聯會團結工人，除了維護工人權益以外，更力促改善工人生活。

工聯會關注工人子弟入學困難的問題，著力為他們提供就學機會；於 1949 年開展「全港工人文教運動」，工人有機會學習之餘，更令工友組織起來；於 1958 年開始籌建、歷時六年方落成工人俱樂部，作為工人聚首、舉辦活動之地。早年香港經常遭受風災、水災，工聯會亦率同工人參與救災，派發糧食和醫治傷者。例如 1951 年的東頭村大火及六村大火，祖國時刻關懷香港同胞，送來大米、捐款，工聯會即時發放予災民手中。

時至今日，不論經濟高低起伏，工聯會堅持凝聚工人力量，共同爭取應有權益，推動香港發展。

香港工人擁有深遠的愛國傳統，長久以來，國家和民族前途與工人息息相關，同氣連枝。工聯會與眾工友關心祖國，積極維護國家統一和領土完整；每當祖國遇到災難，工聯會發動籌款活動，伸出援手；1992 年始發起「希望工程重返校園助學計劃」，籌建希望學校等等。

社會轉型 力爭權益

爭取和維護工人權益是工會本職。工聯會自成立以來，一直站在維權最前線，堅持「撐勞工、為基層」。四、五十年代，工人經常遭無理拖欠薪金或無理解僱。工聯會組織工人，團結一致發揮力量，發動示威工潮、罷工抗議，以爭取加薪、保障





就業，盡力
協助受影響之工友。

至六、七十年代，勞資糾紛層出不窮，全因工人欠缺任何法例保障。工聯會關注勞工立法問題，促成香港第一條勞工法例－《僱傭條例》出台；自八十年代始，積極促使政府制訂和修訂勞工法例；於2009年更成功爭取立法制訂最低工資，大大改善僱員待遇；更於九十年代增設工聯會勞工服務中心，解答勞工疑問及協助處理勞資問題。

隨時代改變，香港由小漁村發展成金融中心，社會走向知識型及全球化，經濟結構亦由勞動人口走向文職、白領。工聯會與時俱進，成立業餘進修中心、就業輔導中心及職業再訓練中心，舉辦培訓課程，推動僱員轉業及提高競爭力；成功爭取在港開辦國家職業資格考核課程，積極協助僱員增值或北上就業。

關注民生 參政為勞工

工聯會為更有效反映勞工聲音，積極參與社會事務，及各級議會的選舉，將勞工訴求帶入建制。自八十年代中期開始，工聯會派代表參選，獲得勞工基層的支持。現時工聯會有1位行政會議非官守成員、6位立法會議員、33位區議員，在勞工顧問委員會中亦有1位代表。本著「支持、合作、批評、監督」的原則，支持特區政府依法施政，維持社會穩定繁榮。

另外，工聯會於全港共18區設立地區服務處及聯絡處，更快捷地了解會員及市民面對的生活問題，及時為群眾爭取訴求，亦成立義工隊伍，發揮互助精神。

多元服務 與時俱進

工聯會除了堅持為勞工權益打拼，亦關心基層所需，發展福利服務事業。一切源於四、五十年代時，工人生活困苦，三餐不繼，工聯會遂開辦廉價食堂，多次發動「失業醫藥救濟福利運動」、「籌募福利金運動」等工人運動，又於1950年籌辦工人醫療所，紓解工人看病難的問題。

時而勢易，工聯會不斷提升服務質素及多元性，迎合市民需要，包括工人醫療所配合時代發展，推出嶄新的中醫流動醫療服務；為僱員提供免費職業心理輔導服務，紓緩勞工的身心壓力；營辦社會企業如樂健生活館，創造就業及服務有需要人士。社會貧富懸殊，基層市民生活苦不堪言。工聯會關心屬會會員，不斷推出如免費20萬元平安保險、多項文娛優惠和舉辦特惠購物周。

隨著粵港兩地交往日益頻繁，不少港人回內地定居、工作及就學。工聯會與內地工會合作，先後開辦廣州、深圳、東莞、惠州及中山諮詢服務中心，更好為港人提供法律諮詢及應急支援服務，深受港人歡迎。

發展不停步 邁步齊向前

今年工聯會迎來65周年，工聯會既會堅守工會前輩，全心為勞工打拼，同時勇於面對挑戰，配合勞工的真正需要，為僱員發聲。

工聯會於2012年4月15日舉行第35屆會員代表大會，選出新一屆負責人，將薪火相傳，延續開拓香港的工運事業。未來工作方向「加強工會基礎建設 推動工運持續發展」，強調工會要團結廣大僱員，捍衛勞工權益，為保持香港繁榮穩定而努力。

65周年慶祝活動： 「芭蕾舞劇《白毛女》」 慈善籌款專場

工聯會為慶祝成立 65 周年，將於 1 月 26 日（六）下午 3 時在九龍尖沙咀香港文化中心大劇院舉行「芭蕾舞劇《白毛女》」的慈善籌款專場。該劇為著名上海芭蕾舞團的扛鼎之作，並已被評為「中國二十世紀經典舞蹈作品」，機會相當難得。

是次演出是為「工聯康齡老人基金」（康齡基金）籌款，扣除當晚開支，所得收益將全數撥歸康齡基金，門票分為五種：

- \$500
- \$350
- \$250
- \$150
- \$50

如欲購買，請聯絡所屬工會。另外，工聯會將舉行一系列的慶祝活動，包括文藝匯演、慶祝酒會、兩岸四地勞工政策研討會等，讓更多會員參與，共同推動工運發展。

2013年繼續免費送您

新保障更體貼會員

凡工聯會屬會及贊助會 16 歲至 100 歲或以下的會員，於 2013 年繳費有效期內，獲 20 萬元平安保險保障。



保障範圍

- 意外傷亡：每人最高賠償額為港幣 20 萬元
- 意外住院現金津貼：住院連續超過 2 天，第 3 天始獲此保障

更體貼您

24 小時 全球意外 保險保障	每日住院 津貼增至 300 元	每年最高住 院津貼增至 5,400 元	與私人保險 無抵觸，可 同時索償
------------------------------	------------------------------	----------------------------------	------------------------

參加工會及續繳會費者可以到以下地點：

- 工聯會屬會及贊助會
- 工人俱樂部
- 工聯會地區服務處
- 工聯會工人醫療所
- 業餘進修中心(外展課程上課點除外)
- 工聯優惠中心

詳情請向所屬工會或工聯會查詢：3652 5733

www.ftu.org.hk

中銀集團保險熱線 3187 5100

中銀集團保險特別為會員推出保險優惠，以 65 折自費購買旅遊保及家傭保。
會員服務專線：2867 0814

巴士脫班嚴重 社委促政府改善

近日工聯會收到市民投訴巴士脫班或班次失準問題，工聯會社會事務委員會（社委）特別在全港各區抽查 500 多班巴士，發現巴士誤點率平均達 24.5%，即每四班車便有一班車未能按原訂時間到站，以港島區最為嚴重。

社委在去年 11 月下旬至 12 月中，在全港多個地點，於不同時段抽樣調查共 66 條巴士路線，佔全港巴士路線的 11.3%，其中只有 7 條路線是「零誤點」。是次調查的巴士有 518 班車，當中 127 班車誤點，未有按巴士公司訂明的班次時間到站。當中以港島區誤點比率較高，達 29.7%，而九龍、新界區的誤點則在 23% 至 25% 之間。巴士的延誤時間由 1 至 10 分鐘不等，有 14 班車更延誤 10 分鐘以上。若連同原定到站時間計算，市民須等候逾半小時方能上車。

工聯會立法會議員鄧家彪（圖中）表示，有巴士司機反映，在上、下班高峰期，路面私家車太多。當整體車輛數目超過路面所能負荷，會造成嚴重塞車，影響巴士服務

水平。他促請申訴專員公署盡快完成有關巴士服務的調查報告，全面檢討運輸署對巴士公司的監管制度；他並將約見運輸署，提交有關巴士誤點的數據，要求當局盡快改善問題。

社委建議巴士公司增聘司機，令司機有充分休息，以減少意外發生；或在不影響服務水平下重組路線；政府應控制私家車增長數目；以及推行分區轉車站及分段收費等，以改善誤點情況。



■ 工聯會九龍城區區議員黃潤昌（右一）及觀塘區區議員何啟明（左一）反映巴士公司雖有調整巴士班次時間表，惟治標不治本，問題未見改善

中小型企業

上鎖掛牌套裝資助計劃

為了推動電力工作安全，確保從業員的安全和健康，職業安全健康局推出中小型企業上鎖掛牌套裝資助計劃，以資助中小型企業購買安全設備，提升安全水平。

「上鎖掛牌」套件是一套給電氣技工為電氣裝置進行維修或保養時使用的安全裝備，用作隔離電氣能源之用，並使用掛牌來提醒別人該裝置的電源已被上鎖及不准操作。



每間企業可獲不多於港幣800元的資助，每間企業只獲資助一次，以換購一套上鎖掛牌套裝。申請資助的企業可聯絡此計劃的指定供應商自行揀選資助計劃下被接受的上鎖掛牌套裝種類及鎖具。

有關計劃詳情，請參閱職安局網頁 (www.oshc.org.hk)。



職業安全健康局

中國香港北角馬寶道28號華匯中心19樓

電話：(852) 2739 9377

傳真：(852) 2739 9779

電郵：oshc@oshc.org.hk

網址：www.oshc.org.hk



民航工會要求正視

機場人手短缺危機

香港國際機場運作多年，惟人手短缺問題一直嚴重。香港民用航空事業職工總會聯同七間有關行業分會（工會）在 2012 年 11 月 30 日召開記者會表示，人手短缺問題令工作環境惡化，容易造成員工勞損，更會影響機場服務。

工會表示，工友薪酬福利調整有限，惟工作量大而經常超時加班，導致舊有員工離職，新人卻步，人手編配與技術傳承之間出現斷層。另有機場公司為鼓勵工友加班，推出「加班有獎抽」或削減原來安全合理的人手編制，大量聘請臨時工，但工人欠缺培訓，容易出錯。

同時，人手缺乏問題令工傷意外頻生，半年內接獲的求助已達 70 多宗。工友長期工作過勞，令體力和專注力減低，造成意外。單是 10 月已有兩名工友因交通意外而要截肢，一架飛機受嚴重碰撞而報銷。



工會促請政府、機場管理局及機場各有關公司正視問題，維護機場的良好聲譽和保持長久競爭力，建議包括：調整薪酬待遇至合理水平，挽留熟手技工並吸引新人入行；加強監管各機場公司，制止一切違反既定的人手編制和安全守則的行為，避免工友工作疲勞而影響安全；評估現時人手不足對機場未來發展的影響，及早訂定各種措施以應對，共同協商解決方法。

香港民用航空事業職工總會 電話：2321 2312

運輸署 監管不力的士安全四不當



最近有兩名的士司機相繼於交通事故中罹難，汽車交通運輸業總工會的士司機分會（工會）指因的士司機不受《勞工法例》保障，令其家屬無法得到合理補償。工會將全力協助家屬渡過難關，不少工友更自發籌款。

工會代表於去年 12 月 12 日聯同工聯會立法會議員鄧家彪，向申訴專員公署投訴運輸署規管的士安全不力。工會指出署方未有認真監察的士之安全結構，車身用料單薄；或嚴格監管石油氣的士之使用年期而出現老化問題；的士營銷市場被壟斷仍無意引入競爭；忽視司機的保障，沒有強制要求的士持有人為司機購買全額保險。

工會代表敦促申訴專員正視問題及展開調查，同時要求政府增撥資源，成立職業司機的補償基金。鄧家彪亦認為，運輸署長期以來未有重視的士業界的情況，並將在立法會層面作出跟進。

汽車交通運輸業總工會的士司機分會 電話：2507 4550

模板工未來三年皆 獲加薪



香港基建工程陸續上馬，惟建造業工人，尤以模板工的人手短缺嚴重。香港建築模板業職工會（工會）及香港模板商會（商會）經過多輪磋商，於去年 12 月 11 日舉行記者會，宣布未來三年模板工人的薪酬調整方案，加幅最多達三成。

加薪安排是由 2012 年 11 月起至 2013 年 6 月底，加薪三成至日薪 1,300 元；2013 至 2014 年度加薪一成半至日薪 1,500 元；以及 2014 至 2015 年度加薪一成七至日薪 1,750 元。

工會一直擔當溝通的角色，歡迎這個方案。香港建造業總會理事長周聯僑指出，根據有關調查顯示，在 173 個工地中，當中只有三千多名模板工人，尚欠一千名人手。他補充，模板工種須一定的技術及體力需求，加上訓練時間長，預計未來人手仍相當緊張，希望加薪能吸引更多新人入行。

香港建造業總工會 電話：2388 6887

成功爭取富士達員工加薪

電梯行業員工的薪酬長期偏低，香港電梯業總工會（工會）富士達職工分會（分會）於去年 11 月 14 日召開員工大會，有近二百名員工出席。同時與資方就 2013 年度加薪幅度展開談判，工友團結一致，成功爭取於今年 1 月 1 日起增加底薪每天 45 元。

分會主席郭慶桓指出，過去員工曾七年凍薪，人工偏低，須依靠加班來維持收入。以入行八年的工人為例，月入仍不足萬元，難抵通脹。加上，近年人手流失嚴重，工作量增加，壓力更覺沉重。

工會表示，初時公司對薪酬調整的態度強硬，於是召開員工大會。在工聯會副會長梁富華、工聯會權益委員會副主任葉偉明、立法會議員鄧家彪及工會主席謝景華等協助下，與工友向公司據理力爭，並達成協議，所有日薪制員工每天加薪 45 元，加幅達 7% 至 17%。工會指，會繼續向公司提出改善員工的其他福利，爭取合理權益。



香港電梯業總工會富士達職工分會 電話：2770 3822

醫學美容公司

逃避支付員工遣散費

香港美容健體專業人員總會（工會）接獲 DR 醫學美容公司員工求助，指公司強迫員工簽署離職書，再與新公司簽訂新合約。惟公司未有提供任何補償，新合約的薪酬福利更倒退。

服務業總工會理事長唐廣堯與工會主席許慧鳳聯同 20 多名員工於去年 12 月 5 日舉行記者會，反映情況。員工表示，無論年資多長，新公司只承認員工有七年工齡；而且未能在網上搜尋有關新承接公司的資料，引起疑慮。新合約更明文規定員工若連續兩個月銷售額未達五萬元，公司則有權終止合約。



工會指出，公司賣盤是商業決定，但公司須正視員工訴求，不應強迫員工接受，應共同協商解決方法，補償員工應有遣散費和福利及協助過渡新工作。

香港美容健體專業人員總會 電話：2832 9181

法定最低工資

法定最低工資制度下 殘疾僱員的權益

- ▶ 殘疾僱員與健全僱員同樣有權收取不低於法定最低工資的薪酬
- ▶ 殘疾僱員亦有權選擇進行生產能力評估，並收取按評估結果而訂定的薪酬

查詢 24 小時電話查詢熱線

☎ 2717 1771 (此熱線由「1823 電話中心」接聽)

🌐 www.labour.gov.hk

鄭耀棠、吳秋北

當選新一屆港區人大代表



第 12 屆港區全國人大代表選舉已於去年 12 月 19 日假灣仔會議展覽中心順利舉行，選委投票選出 36 名港區人大代表。工聯會榮譽會長鄭耀棠成功連續第六屆當選，理事長吳秋北亦首次當選。兩人感謝各界選委的支持和信任，未來必竭力為國家及市民服務，代表勞工階層發聲。

兩人提出「認真問政 共建和諧」，鄭耀棠指出，由 1988 年至今，已是第 26 年擔任人大代表，深切體會國家的持續發展，人大代表的功能得以完善。他表示，每年平均收到約 100 宗求助個案，並必定會著力處理。人大代表正發揮出監督和督促的作用，而且工作富挑戰性，驅使他繼續競選。他承諾繼續

關注香港的整體利益，盡力反映港人意見。

吳秋北則表示，國家及香港正進入嶄新的發展時代，兩地融合乃大勢所趨。他希望發揮橋樑角色，化解矛盾，包括支援內地港人的需要、推動法治及廉政建設、關注供港食物安全及環保問題等。

吳秋北 連任勞顧會僱員代表

勞工處轄下的勞工顧問委員會（勞顧會）於去年 12 月 8 日舉行新一屆僱員代表選舉，工聯會理事長吳秋北獲得 331 票成功連任。

吳秋北感謝各工會的信任支持，並表示定當竭盡所能，和勞方代表緊密合作，繼續跟進標準工時、最低工資、統一勞工及公眾假期、職業安全保障，以及集體談判權等議題，在勞顧會平台上反映勞工聲音。

是次選舉中，共有 12 名候選人參與角逐，362 間已登記僱員工會的代表出席投票。有效的選票共有 361 張，僱員代表由各工會代表以一會一票選出。各當選代表將於今年 1 月 1 日就任，任期兩年。



■ 吳秋北（右二）與其他當選僱員代表合照

最低工資水平 \$30 難保障基層生活

政府宣佈，將最低工資水平由目前 28 元調升至 30 元。工聯會權益委員會（權委）及服務業總工會（工會）就升幅感到失望，指出新水平仍未能保障基層工友生活。

權委：工資 30 元難抵通脹

權委副主任葉偉明指出，工聯會一直爭取最低工資應訂於 33 元，惟政府一直以滯後的數據去釐定有關水平。加上百物騰貴，巴士、電力公司大幅加價，基層市民生活百上加斤，最低工資的些微升幅不足對抗通脹。

工聯會立法會議員、權委副主

任鄧家彪亦促請政府及最低工資委員會正視問題，配合實際情況去制訂最低工資水平，做到以民為本。

工會：水平應每年檢討一次

工會指出，最低工資已經實施逾一年，全港有三十多萬名基層員工受惠，亦未有造成香港經濟倒退，或大批企業倒閉。

香港護衛及物業管理從業員總會在過去一年，曾向會員進行一項有關最低工資的調查，成功訪問 644 名會員。結果顯示，五成三的受訪者期望最低工資為時薪 30 元，四成三則希望時薪達到 33 元，而七成五



人要求最低工資水平每年檢討一次。

工會要求政府對最低工資水平作出切合實際的調整，並每年檢討一次，追及通脹；亦敦促有關政府部門及社會各界關注工友訴求。

僱員工作壓力超標 九成人指影響健康

工聯會職業安全健康委員會（職安委）於去年 4 至 8 月期間，進行一項「香港在職人士工作壓力調查（2012）」的問卷調查，發現僱員工時長、壓力大，九成人指嚴重影響其身心健康。

工聯會副會長、香港銀行業僱員協會主席李麗貞及職安委副主任葉偉明於去年 12 月 31 日公佈調查結果，表示調查成功訪問了 765 名在職人士，發現七成四員工表示要處理大量文件，七成人須超時工作，及六成半受訪者被上司要求盡快完成工作。另有過半數的受訪者經常處於「三無」，即是在「無資訊」、「無人手」、「無設備」的情況下工作，導致工時長之餘，壓力亦甚重。

調查亦顯示，八成受訪者正承受沉重的工作壓力，包括須長時間工作及犧牲家庭生活去追求事業等。而且，近九成人指工作壓力影響身體及心理健康，甚至令人際關係轉差。

職安委指出，調查反映，在職人士工作量大，工時又長，平均每天九小時，有專業人士更是全天候工作，

工餘時間亦要接發電郵。由於經常性處於緊張狀態，未能夠真正地休息，造成長期睡眠不足，對身體及心理上造成負面影響。若不妥善處理工作壓力，會容易出現「職場抑鬱」。職安委促請政府正視有關問題，制訂標準工時立法，規定超時工作須有最少 1.5 倍的合理補水。



抗議九巴兩電加價 漠視市民經濟負擔



市民生活負擔日重，但各項公共事務卻分別申請加價。工聯會社會事務委員會（社委）不滿九巴和兩電加價，指出加價令市民百上加斤。

次向運輸署遞交加價 8.5% 的申請，每天將有 250 萬人次受影響。

社委表示，九巴以重組路線失敗，導致成本上升及虧損嚴重為由提出加價；惟九巴去年的整體收入持續增長，包括來自專營公共巴士服務車費、物業銷售、媒體銷售等，實是妄顧社會責任。社委促請政府考慮市民的承擔能力，尤其是跨區上班一族，審慎處理九巴的加價申請。

社委認為，本港的電力供應市場被兩電壟斷，每年加價將推高通脹，同時促請政府及兩電正視市民訴求。建議包括：商業用戶使用累進制計算電費；凍結低電量用戶的電費；關注共用電錶的「大戶」，包括劏房戶、板房和籠屋；設立節能目標；檢討最高用電量的趨勢；提出困難戶優惠，如退按金、減收費；資助中下階層家庭使用節能效益的電器等。

九巴大幅加價 8.5%

社委於去年 11 月 30 日前往九巴總部抗議，指出九巴無視市民經濟負擔，去年已加價 3.6%，但今年再

中電港燈年年加價

社委亦在去年 12 月 11 日到立法會門外請願，抗議兩電持續加價。以中電為例，過往三年的電費累積加幅已高達 10.3%，更揚言未來五年加幅達 40%。



婦委 開展「走出狹縫 釋放自我」計劃

工聯會婦女事務委員會（婦委）獲政府婦女事務委員會「資助婦女發展計劃」資助，舉辦了「走出狹縫 釋放自我」計劃，開展期為去年 9 月至今年 2 月。



婦委期望透過工作坊和研討會，推動落實「家庭友善政策」，並宣揚家庭責任分工的概念，以維持婦女在家庭與工作的平衡，減輕其精神及體力負擔，鞏固和睦家庭關係。

計劃包括三場名為「紓壓點·線·面工作坊」，讓參加者透過自由繪畫（Art Jamming），抒發壓力情緒。婦委亦於 10 月 27 日舉辦「平衡雙職女性工作與家庭研討會」，邀請多位專業人士，分享雙職女性所面對的問題和壓力，有關講者的發言將結集成書於今年初出版。

促改革強積金 撤銷對沖機制

強制性公積金（強積金）推出「僱員自選安排」改善成效，惟強積金仍存在漏洞，蠶食僱員權益。工聯會權益委員會（權委）副主任葉偉明、工聯會立法會勞工界議員鄧家彪與工友於去年 11 月 25 日召開記者會，促請政府正視問題。

葉偉明表示，現時僱主可將長期服務金及遣散費，與強積金僱主供款部分對沖，僱主變相能以低成本解僱工友，增加員工被裁的風險。

鄧家彪指出，香港強積金的基金開支大部分用於行政，遠高於其他國家。基金的收費與回報率亦不掛鉤，有研究指 159 項基金在過去五年的回報錄得負數。

權委建議政府取消強積金與長期服務金及遣散費的對沖機制；並就強積金總收費定上限，列明實際收費；同時設公共基金、淘汰表現不理想的基金，以及改革資訊平台等。



業餘進修中心 2013 春季課程 開課！

工聯會業餘進修中心的 2013 春季課程，現已接受公開報名。今季部分新課程如下：



<p>工科</p>	<ul style="list-style-type: none"> 胆機 DIY 制作 (入門級 EL84-SE 單端胆機) 女裝批辦工作坊 服裝業市場信息學 蜀繡基礎技術證書課程 Android 手機藍芽控制應用編程習作班 汽車駕駛裝備安裝應用班 物業維修知識 申請成為屋宇署「註冊第 III 級別小型工程承建商(個人)」研習班 	<p>康樂·醫療</p> <ul style="list-style-type: none"> 婦女印度 Bollywood Dance 健身舞 拳擊 (Boxing) 初班 少林導引功 少林易經八段錦 大埔百年 膝蓋足部物理治療運動 脊椎側彎治療運動 認知障礙症工作坊 認知障礙症照顧實務課程 物理治療助理訓練證書課程 中國古法 (面部) 美容皮膚治療班
<p>商科·管理</p>	<ul style="list-style-type: none"> LCCI 中級簿記與會計文憑 LCCI 高級電腦會計文憑 進出口實務證書課程 創業融資路路通 商業模式與盈利模式創新 英國 (Brand Management) 品牌管理文憑課程 笑對惡意及攻擊性的溝通 內地 (廣東省) 成立企業工作坊 廿四節氣、江恩理論與恒指轉勢分析 樓宇投資經濟學 (從經濟學看樓宇投資) 樓宇市場 - 加按及轉按融資秘笈 	<p>興趣</p> <ul style="list-style-type: none"> 日式花束設計研習班 蜀繡工藝工作坊 Art Clay 紅銅黏土皮革首飾設計及製作課程 寵物占卜牌課程 <p>音樂·舞蹈·戲劇</p> <ul style="list-style-type: none"> 英國 (ISTD) 華爾滋、維也納銅章考試班 健身秧歌集體舞 (單扇) 烏克蘭麗結他彈唱高班 二胡廣東粵劇名曲班 粵簫、南簫中班 CAJON 加康木箱鼓初班 鋼琴 (ABRSM 1-3 級) 考試研習延續班
<p>藝術·社會·哲學</p>	<ul style="list-style-type: none"> 旅行繪圖創作技巧進階 淵海子平 (神煞探原) 五氣八字命理研習班 籤文文化研習班 (三) 成功十三要訣研習班 精神治療與心理分析進階 - 重組心靈地圖 曼陀羅「Mandala」彩繪心靈治療之旅 皮紋學多元智能證書課程 專業筆跡分析學進階 中國國情研習系列證書課程 - 中國國情 (中共十八大與中國未來發展) 研習證書課程 	<p>中外語文</p> <ul style="list-style-type: none"> 衣食住行生活體驗日語班 <p>烹飪</p> <ul style="list-style-type: none"> 台式山楂朱古力蛋糕製作實習班 西餐烹飪實習英語活動坊 (意大利美食) 情人節雞尾酒實習班 酒吧咖啡屋營運之飲料管理入門 <p>電腦</p> <ul style="list-style-type: none"> ITE 國際電腦技術證書 - 甲部 (CCNA-ITE) MoWay 遙控編寫技術 <p>幼兒·兒童少年特別課程</p> <ul style="list-style-type: none"> 兒童英文生字強效記憶法 少年烏克蘭麗結他彈唱中班

有關課程詳情資料，請參閱課程小冊子，或瀏覽網站 www.hkftustsc.org，或致電查詢專線：2712 9165。

半日及晚間制「語文」、「電腦」課程

工聯會職業再訓練中心 (中心) 一直積極推動僱員提升職業技能。僱員經常會遇到不同語言文化的工作伙伴；同時工作趨向電腦化，實有需要增強語文能力及電腦知識。



中心將於今年 3 月至 5 月起開辦多項僱員再培訓局半日及晚間制的語文及電腦課程，提升僱員的競爭能力，詳情如下：

語文		
課程編號	課程名稱	開課日期
KW46600	基礎英語 I 單元證書	05/03/2013
KW46608	英語面試技巧單元證書	05/03/2013
KH46603	職業英語 (聽力及會話) I 單元證書	04/03/2013
KH46604	職業英語 (聽力及會話) II 單元證書	27/05/2013
KK46607	職場社交英語訓練單元證書	06/03/2013
KK46621	職業普通話 I 單元證書	05/03/2013
KK46622	職業普通話 II 單元證書	21/05/2013
電腦		
課程編號	課程名稱	開課日期
KW47817	基本電腦概念和鍵盤操作單元證書	26/02/2013
KW47819	倉頡輸入法單元證書	30/04/2013
KW47818	文書處理單元證書	26/03/2013
KW47820	試算表單元證書	26/03/2013

合資格人士報讀上述課程，更可獲僱員再培訓局資助部分學費或全部學費。欲了解課程詳情或其他有關內容，請致電 2715 6671 與趙小姐或王先生查詢。



展翅青見計劃 飛機維修業招聘會

工聯會職業再訓練中心(中心)積極推動勞工處「展翅青見」計劃的「度身訂造培訓計劃」,透過龐大的僱主網絡,以「培訓、受聘直通車」的模式,讓學員完成課程後可直接入職。

中心將與「香港飛機工程有限公司」合作,招聘會於2月下旬或3月上旬舉行,計劃招聘20位見習飛機維修員,對象為18至24歲及已達中五學歷程度的青年朋友。

中心曾多次與「香港飛機工程有限公司」合作,開辦超過十班見習飛機維修員的職前培訓課程,逾二百名學員成功入職,留職率更達七成,部分學員已晉升為師傅。

工作詳情

- **地區:** 赤鱘角 / 將軍澳
- **工時:** 每星期6天(輪班)、每天工作8至11.5小時(輪班)(包括用膳時間)
- **內容:** 學員入職後將接受為期一年之飛機維修在職培訓,以成為合資格之飛機維修員。學員日後可透過擴展技能及持續進修,考取民航處認可之飛機維修專業資格
- **基本工資:** 入職每月7,500元,訓練六星期後每月可達10,000元;完成一年訓練後每月基本工資達8,834元,另獲與工作相關之津貼,月入可達12,000元
- **津貼及福利:** 有薪年假、農曆年年賞、特別花紅、員工巴士服務、醫療福利、牙科保健、旅遊優惠機票、制服清洗津貼、僱員餐廳、超時工作津貼、夜班津貼等

註:於招聘會面試成功的學員,將會入讀為期15天的免費職前培訓課程
有關計劃詳情,請致電 2715 6671 (Ada 陳小姐) 或 2568 9044 查詢及登記。

註冊電業工程人員 持續進修計劃

機電工程署(機電署)於2012年初起實施,註冊電業工程人員在遞交註冊續期申請前,須完成「法例及安全規定」及「技術知識」兩個單元的培訓。

香港電業工程專業人員協會(工會)是機電署認可機構之一。工友完成課程後,工會即時將有關資料,透過電郵及郵寄正本予機電署,以便工友前往續牌。另工聯會屬會及贊助會合格會員可免費報讀。

課程詳情

- **上課日期:** 1月12日(星期六)單元一及單元二
- **上課時間:** 晚上7時15分至晚上10時正
- **上課地址:** 九龍油麻地砵蘭街62-66號昌威大廈四樓D室
- **上課日期:** 1月21日(星期一)單元一及單元二;
2月25日(星期一)單元一及單元二
- **上課時間:** 晚上7時15分至晚上10時正
- **上課地點:** 九龍油麻地彌敦道466號恩佳大廈一字樓C座

註:上課時請帶備電工牌,以便登記資料

報名及查詢: 2332 1456



一年辛勞 年終酬金的計算



— 工聯會勞工服務中心

打工仔女一年到晚，為生活辛勤工作，除賺取每月工資外，經過一年辛勞，還期盼著出雙糧的時刻。惟坊間對年終酬金的理解不一，甚而存有謬誤。

雙糧，即《僱傭條例》中所指的年終酬金。僱傭合約內如訂明可享有年終酬金，僱員以連續性合約受僱滿整個酬金期，便可獲得有關酬金。酬金期應根據僱傭雙方協議而定，如兩者無明確協議，則按法例

以農曆年計算，即是以農曆年正月初一至農曆年十二月三十為酬金期。

另外，僱傭雙方可自行協定年終酬金款額，如無協定，則以年終酬金「到期支付日」前 12 個月內，僱員所賺取的每月平均工資計算。若僱員受僱不足 12 個月，年終酬金則以實質工作期的平均工資計算。

年終酬金亦有其他別稱，如「年尾獎金」、「年尾花紅」等，僱主可酌情支付。不過，按《僱傭條例》內的

酬金推定，除非僱傭合約列明有相反的書面條款或條件，否則須推定年終酬金或每年花紅不純屬賞贈性質或僅由僱主酌情支付。

故此，請留意合約條文，除非合約內明確訂明年終酬金是酌情發放。不然，僱主就必須在酬金期滿當日或到期後七天內支付。

如有任何疑問，請致電
中心熱線 3652 5888

工聯會職業發展服務處 榮膺金嘉許狀

教育局於去年 12 月舉行資歷架構夥伴嘉許典禮，向百多間積極推動資歷架構課程的機構頒發嘉許狀。其中工聯會職業發展服務處（職發處）成為發展《能力標準說明》為本課程（「能力為本」課程）組別中，三間獲頒金嘉許狀的機構之一，工聯會業餘進修中心主任梁啟力代表出席領獎。

職發處自 2008 年開始，配合各工會推動職業訓練的需求，開展了資歷架構課程的認證。多年來成功審批近二十個「能力為本」課程，逾數千人次曾參與課程，並獲得認可證書。

工會在過程中，發揮長期開展工友職業訓練的經驗，為富有工作經驗，但缺乏一紙學歷證明的工友提供正式資歷認可；而且為制訂符合行業需要的不同等級課程，各行業工會參與討論以促進行業交流。



海港旅遊有限公司
HOI KONG TRAVEL LIMITED

牌照號碼
350065

南海、番禺、順德、超級美食之都 3 天團

- ★北國冰雪世界「廣州首屆冰雕展」(重本包入場)
- ★遊覽佛山粵劇博物館、禪城最新地標「嶺南天地」、南國絲都博物館
- ★品嚐「鮑魚燜雞清燉肉汁宴」、「銀針翅新派粵菜宴」、「火龍大魚海鮮一品宴」
- ★嘆鳳城中華名小食：大良雙皮奶、正宗倫敦糕

出發日期：2013 年 3 月 22 日 (星期五)
交通：內地旅遊巴士
團費：會員 **\$1,478** / 非會員 **\$1,558**
備註：關口集散、免收小費

千年水鄉烏鎮、無錫薛家花園、蘇州博物館、上海田子坊、江南 6 天團

- ★入住一晚水鄉烏鎮，細味江南水鄉風情
- ★江南第一豪宅：無錫薛家花園
- ★貝聿銘大師設計作品：蘇州博物館
- ★潮流時尚創意地標：田子坊

出發日期：2013 年 3 月 24 日 (星期日)
交通：乘港龍航空公司客機往返
住宿：準 5 星酒店
團費：會員 **\$5,428** / 非會員 **\$5,508**

中山、新會、江門、富饒魚米之鄉地道美食 3 天團

- ★新英皇大劇院欣賞精彩歌舞 SHOW (重本包入場)
- ★中山岐江夜景「千燈水岸」(包遊船)
- ★士多啤梨任摘任食
- ★全新 3D 小島天堂「生命之樹」
- ★宋代千年孔廟「新會學宮」

出發日期：2013 年 3 月 29 日 (復活節)
交通：內地旅遊巴士
團費：會員 **\$1,428** / 非會員 **\$1,508**
備註：關口集散、免收小費

★★★★★ 旅遊線路 • 明碼實價 • 歡迎查詢 • 報名從速! ★★★★★

九龍油麻地彌敦道469號新光商業大廈1101室 Tel: 2770 3803



綠元素

世界各國防癌協會大力提倡每天五蔬果

立石和青菜湯

是你的最佳選擇

每日一杯

舒緩工作精神壓力
平衡體質酸鹼度



【立石和青菜湯】成份為

白蘿蔔、白蘿蔔葉、紅蘿蔔、香菇、牛蒡

五種成份全部天然
絕無農藥或塑化劑

原價 \$420



工聯會屬會 會員特價優惠

\$390

- + 免費贈品
- + 電話訂購
- + 送貨服務

1盒



立石和青菜湯 20 包

1盒



糯米茶一盒30包

1盒



600cc 三光牌
不銹鋼燗杯

2盒



1200cc 三光牌
不銹鋼燗杯

2盒



1500cc 三光牌
不銹鋼燗飯壺

3盒



280cc 雙層玻璃隔熱杯

綠元素
台灣製造

歡迎查詢及訂購熱線：27366138
www.5veggies.com



服務社群獲授勳嘉許

工聯會一直關心香港社會發展，積極維護勞工及基層權益。曾任九龍城區民選區議員、工聯會社會事務委員會委員及工聯會九龍城地區服務處主任的尹才榜，今年獲頒授銅紫荊星章，表彰其熱心參與公共及社區服務。

港島東地區服務處出版成立20周年紀念特刊

工聯會地區服務處成立始於1992年，其中港島東地區服務處是第一個開展的服務點，一直積極參與社區事務，推動民生發展。今年更特別編輯印製了「工聯會港島東地區服務處成立20周年紀念特刊」，以示慶祝及紀念。



現於港島東地區服務處派發，歡迎親臨索取
(地址：香港筲箕灣道234-238號3字樓)。

工聯屬會會員 | 持工聯咭專享

FROM HEART, FOR YOU

24小時網上投保

即時投保 | 即時付款 | 即印保單

網址: <http://www.assocare.com.hk>

旅遊保險

每張保單保費為HK\$100或以上即送：
有得保：
 外遊警示、恐怖襲擊、人類豬流感、禽流感及沙士

1 單次保費逐日計 2 一年期保險
 ■保費：半價 ●送「任中橫」中國醫療咭

住宅樓宇火險

1 保費率：投保額的**0.04%**：
 HK\$800,000 x 0.04% = HK\$320
 2 保證於3個工作天內把保單正本寄到按揭機構

家居財物全險

1 「個人責任」：HK\$10,000,000
 2 「家居財物」：HK\$1,500,000
 送 **20合1工具箱***
 ■保費：HK\$350起

其他：家傭綜合保險 • 家居裝修責任保險 • 個人意外保障

非網上投保

電話即時報價

私家車保險

超**低**保費

三保：有NCB，無墊底
 全保：多項額外保障，包括NCB保障、擋風玻璃保障等

特選車款享特別折扣

▼只限符合特定條件的投保人

網上報價

定期純人壽 (Term Life)

■ 固定保費，固定年期，配合預算
 ■ 保費低，比終身壽險保費化算得多
 ■ 保費不變長達30年，保障可至95歲
 ■ 純人壽保障，不涉及任何投資儲蓄成份，簡單直接

百歲危疾保障

■ 一筆過現金賠償，無需實報實銷
 ■ 51種嚴重疾病保障 (包括癌症、心臟病、中風等)
 ■ 保障至100歲 ■ 只需20年、15年或10年供款

即時報價 ☎ **2802 3138**

付款方法：

JAN - FEB 2013

九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期10樓 傳真：2824 2781 電郵：service@unionfaith.com.hk



香港工會聯合會工人醫療所
Hong Kong Federation of Trade Unions Workers' Medical Clinics

季節性流感疫苗

疫苗可預防疾病科學委員會建議 2012-2013年度流感疫苗包括以下品種：

甲型/加利福尼亞型/7/2009 (H1N1) 類品種 (舊稱人類豬型流感)

甲型/維多利亞型/361/2011 (H3N2) 類品種

乙型/威斯康辛型/1/2010 類品種

費用 \$ **110**

優惠價* \$ **90**

(優惠價適用於工聯咭/家屬咭/部員證/長者咭及其他認可優惠咭持有人)

由2012年9月24日起，各西醫診所參與
2012-2013年度衛生署

疫苗接種資助計劃



兒童流感疫苗資助計劃 24.09.2012

接種當日年齡介乎六個月至未滿六歲的兒童*

2012/13 政府資助 \$ **130**
家長需付 \$ **0 (免費)**



長者疫苗資助計劃 年滿65歲以上的香港居民：

	政府資助	長者需付
季節性流感疫苗 24.09.2012起	\$ 130	\$ 0 (免費)
肺炎球菌疫苗 24.09.2012起	\$ 190	\$ 0 (免費)
同時接種上述兩種疫苗		\$ 0 (免費)

*符合政府資助資格以衛生署公佈為準

以上服務詳情請致電查詢：

- | | |
|-----|-------------------------------|
| 旺角 | 彌敦道719號銀都商業大廈1樓(旺角港鐵站A1出口) |
| 灣仔 | 青山公路210號富華中心地下A2舖(筲箕灣港鐵站B1出口) |
| 銅鑼灣 | 利園山道5-13號二樓(銅鑼灣港鐵站B出口) |
| 塘灣 | 馬路徑3號麗裕大廈地下(牛頭角港鐵站A出口) |
| 屯門 | 妙事會路132號雅都商場地下63號(西鐵屯門站河田出口) |
| 大埔 | 廣福道70-78號寶康大廈1樓 |

- ☎ 2396 5886
- ☎ 2492 2434
- ☎ 2577 4194
- ☎ 2342 2312
- ☎ 2457 0022
- ☎ 2656 1988

參茸特價優惠月

工聯咭
八折

高麗參(盒/散裝)、天然洋參

洋參、抄參、燕窩、霍山石斛

川貝、鹿茸角、鹿茸片、鹿尾巴

所有參茸藥材 **九折**

冬蟲夏草及湯包除外

各款湯包

九五折



歡迎到中醫部選購 優惠期至2013年1月31日

定時收到工會資訊 訂閱《工聯雙月刊》

請填妥以下表格連同劃線支票(支票抬頭：香港工會聯合會)，
寄：九龍土瓜灣馬坑涌道12號3字樓《工聯月刊》編輯部收。

2013年3月至2014年11月(共11期)郵費：\$22

姓名(中文)：_____ 先生/女士

地址(中文)：_____

職業：_____

電話(日間)：_____ (手提)：_____

電郵地址：_____

你是 工會會員 部員 所屬工會：_____

此欄由本刊職員填寫：

註冊日期：_____ 訂戶號碼：_____

《工聯雙月刊》索閱表

抗通脹 助基層

工聯特惠購物周

2013



通脹猛如虎，加重基層負擔。工聯會為回應市民訴求，與樂群社會服務處於全港多區，第三年合辦「特惠購物周 2013」，讓參與商能以低於市場價錢，出售各類糧油、罐頭食物、家品電器及生活必需品，惠及大眾。

展銷時間：
上午 9 時半至晚上 7 時半

查詢請致電：
3652 5700
或瀏覽 www.ftu.org.hk



展銷日期	地點
19/01 - 24/01	天水圍天秀路公園
29/01 - 04/02	屯門仁愛廣場
27/02 - 04/03	大角咀埃華街休憩公園
31/03 - 07/04	粉嶺聯和墟足球場
12/04 - 18/04	柴灣公園一號足球場



金城旅行社有限公司 - 工俱旅遊
Goldstates Travel Ltd.
Workers' Club Travel Service



2713 5184

九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號 601 室
<http://www.ftu-travel.com.hk>
Licence No.: 351117

廣州兩天

西樵山、南海觀音借庫團

住宿：南海 2011 聯繫 4 星標準創客酒店或同級

2013年03月06日(星期三)
2013年03月07日(星期四)
團號：SUD02

會員/部員 \$788

郴州四天

莽山、花花世界「高鐵」團

出發日期：2013年03月29日(杜鵑花節)
全包席！全程不設購物站！超值好玩！

會員/部員 \$2688

澳門水舞間1天套票 每位 \$678

澳門威尼斯人酒店套票 每位 \$875

番禺長隆景點+酒店套票 每位 \$429

迎新年 好優惠

KUNG HEI FAT CHOI

圖片只供參考，優惠貨品有限，售完即止。
價格如有變動，恕不另行通知，以店內為準。本公司保留更改貨品及活動之一切決定權。

工聯優惠中心
www.khfc.com.hk

納米 羽絲被

20-2933-0351-0353



幼滑如絲
超柔軟觸感

透氣保暖、防蟻抗菌
輕巧舒適
單人-加大
60"-80"

原價：\$598-\$738

特價 7折

納米 四季養生被

20-2933-1107-1109



厚被+薄被

Mornington

60"單人
原價：\$699
70"雙人
原價：\$799
80"加大
原價：\$899

會員 7折

香港 龍門 罐裝鮑魚

90-2062-1001-1002



會員每罐
再減 \$10

吉品紅燒
10頭鮑魚
原價：\$285
特價
\$228

吉品清湯
7頭鮑魚
原價：\$360
特價
\$288

不銹鋼 雙層蒸煲

20-2065-0106



可上電磁爐

28cm
原價：\$238

特價 \$168

各款 新春全盒

20-2904



多種大小
款式齊備

特價 8折
特價品除外

各款 精美果盤

20-2917-3043-3049,3043



精緻美觀
可作果盤或裝飾擺設

特價 8折
原價：\$88-\$109

優質 拉竿背囊

20-2020-0004,0005



容量特大
方便攜帶

20"
原價：\$259 特價 \$199
22"
原價：\$289 特價 \$228

F1012 拉竿行李袋

20-2065-206,287



四輪設計
旅行必備

19"
原價：\$339 特價 \$189
22"
原價：\$369 特價 \$209

真皮梳化 大優惠

39-2380-1002

二座位
原價：\$1,959
特價 \$1,599
三座位
原價：\$2,609
特價 \$1,999



【包送貨】

精美 掛牆鏡

30-0660

橢圓形
Size:
300W X 3D X1220H
長方形
Size:
355W X 3D X1370H

原價：\$249
特價 \$199

【自取】

有鎖 橡身色木桶櫃

Size:
450W X 390D X620H

原價：\$329
特價

8折
尚有其他規格選擇



【自取】

榮華禮餅券

四結裝 會員價：\$55
禮餅券 原價：\$69
六個裝 會員價：\$77
禮餅券 原價：\$98

美心超值西餅店

購買 會員價：\$38.20
10張起 原價：\$48

代售海洋公園入場券

成人門票 會員價：\$229
原價：\$280
小童門票 會員價：\$116
原價：\$140

代售迪士尼入場券

成人門票 會員價：\$364
原價：\$399
小童門票 會員價：\$264
原價：\$285

專業服務

代客搬運服務：
電話：9378 2626
代訂花籃服務：
電話：2761 3782

歲晚開倉熱賣

購物贈送

凡購物滿\$300 (折實計)
送精美利是封
凡購物滿\$600 (折實計)
送精美禮品

f HOTDOT Q facebook.com/hotdothk
http://www.hkftu.com.hk



筲箕灣店【近西灣河站】
香港筲箕灣道234-238號地下
電話: (852)2657 9138

土瓜灣店【近紅磡樂華市對面】
土瓜灣馬路418號樂華閣地下8號舖
電話: (852)2761 3378

青山灣店【近寶血醫院】
青山灣100號寶血醫院對面D舖
電話: (852)2361 3456

大埔店【近石硤街】
深水埗大埔道160號
電話: (852)2779 3888

西環店【近皇后大道】
德輔道西351號光前大廈一樓
電話: (852)2603 0989

荃灣店【沙咀道近川龍街口】
荃灣川龍街88號協和廣場一樓
電話: (852)3749 9596

圖片只供參考，圖中貨物有限，售完即止。
價錢以店內為準，如有變動，恕不另行通知。
本公司保留是次推廣活動之一切決定權。



MiHK

拉竿嘜 再多
VIP 9折
20" 原價: \$1,198
開倉價 \$499
24" 特價: \$599
28" 特價: \$699



Lafuma

Fleece JACKET

特色車線設計，款式新穎，多種顏色任擇。
原價: \$599

開倉價 \$299



Lech Lomond

男女裝發熱纖維
保暖內衣

男裝 原價: \$328

開倉價 \$199

女裝 原價: \$298

開倉價 \$189

再多
VIP 9折



blueplace

三合一PARKA

外層為2.5 Layer防水
Jacket，內層為防風
保暖Soft shell。

原價: \$1,998

開倉價 \$799



Lech Lomond

女裝羽絨JACKET

50-1242-5112
90%羽絨，日本尼龍面料，
帽子可收藏。

原價: \$899

開倉價 \$599



Lech Lomond

50+5L登山背囊

超輕防水面料，防雨罩，
散熱網背。

原價: \$899

原價: \$599

VIP多 9折



福



新年快樂



MODERN DENKI
摩登電器 (工程師中心)

筲箕灣店(旗艦店) 香港筲箕灣道234-238號福昇大廈2樓 T: 2568-7273

西環店 香港德輔道西351號光前大廈地下2樓 T: 2761-3918

香港仔店
土瓜灣店
荃灣店

香港仔舊大街82號安輝大廈2樓

九龍土瓜灣馬頭涌道50號2樓

荃灣川龍街88號協和廣場1樓130-148號舖

T: 2555-0788

T: 2711-1768

T: 3749-9592



原價\$2780

會員優惠

\$1690

<*包基本安裝>

Electrolux

EH330X

伊來克斯易拆式抽油煙機
磨沙不銹鋼，按鈕式面板
二段變速，超薄機身設計
闊705 高136 深520(mm)

再減
\$100

舊機換新機

TRADE IN

印花*

優惠期
(由即日起至
15/2/2013止)

*請於落單前出示此優惠券



原價\$3890

會員優惠

\$2990

SIEMENS

WS09X060HK

西門子前置式洗衣機
5 KG, 900轉
超薄機身，恆位設計
AquaSpa系統
自動校正系統
LED指示燈
闊600 高850 深400(mm)

激賞

CANNY 快速煲
LK18PA

原價\$198

* (送完即止)

優惠期
(由即日起至
15/2/2013止)

*請於落單前出示此印花



原價\$2680

會員優惠

\$1990

Rasonic
樂信牌

RPD20LDS

抽濕機
抽濕量: 20公升
水箱容量: 4公升
R134a雪種
2級能源標籤

激賞

金樂牌刀具禮盒
RW5701 (一套4件)

原價\$498

* (名額100套, 送完即止)

優惠期
(由即日起至
15/2/2013止)

*請於落單前出示此印花

<歡迎致電落單，貨到付款。數量有限，售完即止>

入行 · 晉升 · 進修 · 認可

ERB證書 通行無阻

行業認證 課程

資歷獲行業 /
專業團體認可



「國家職業資格」 證書課程

一試兩證，擴闊
就業空間



15歲或以上、副學位
或以下人士* 歡迎報讀



ERB 證書課程

涵蓋近30個行
業，入行必讀

公開考試 備試課程

應考相關專業試



資歷架構認可課程

涵蓋資歷架構第一至
第四級



全日制課程費用全免；
半日或晚間制課程
提供學費豁免或資助

* 即合法在香港居留並可無條件自由受僱或工作的人士，
包括香港永久性居民及新來港定居人士

ERB熱線：182 182
www.erb.org

